



左京ボイス

妙法大

(左京区シンボルマークが決定。詳しくは4面へ。)

左京区は誕生80周年を迎えました

市民しんぶん左京区版 11/15

左京区役所ホームページ <http://www.city.kyoto.lg.jp/sakyo/>

左京区誕生80周年記念

「大学生・留学生と共に暮らす左京のまちづくり」 の実現に向けて

心のふれあいみんなの広場

今年は、「左京区誕生80周年記念『大学生・留学生と共に暮らす左京のまちづくり』の実現に向けて」をテーマに、ユーモアを交えた楽しい講演と鼎談を行います。

12月は人権月間です

すべての人々の人権が尊重され、お互いが違いを認め、平和で豊かな社会を実現するには、相手の気持ちを考え、思いやることが大切です。

左京区では、12月の人権月間に、人権について考えていただくきっかけとして様々な取組を行います。

多くの皆様のご参加をお待ちしています。

演題 多文化共生と「新」時代
講師 J.A.T.D.にしゃんた氏
(多民族共生人権教育センター理事、タレント、スリランカ出身)

演題 世界まるごと21世紀 日本の常識、世界の常識
講師 ジェフ・パークランド氏(京都外国語大学・大学院外国語学部教授)

鼎談 森 純一氏をコーディネーターに、J.A.T.D.にしゃんた氏とジェフ・パークランド氏を交えて、京都に在住する外国籍市民や留学生の生活上の悩みなどについて話し合います。
コーディネーター 森 純一氏(京都大学国際交流センター長、教授)



J.A.T.D.にしゃんた氏



ジェフ・パークランド氏



森 純一氏

日時 12月6日(日) 14:00～16:00
場所 京都大学百周年時計台記念館
定員 500名(定員になり次第締切、当日参加可)
費用 無料
申込み 電話、FAXまたは電子メールで京都いつでもコールに住所・氏名・電話番号をお知らせください。
※手話通訳が必要な方は、申込み時にお申し出ください。
京都いつでもコール ☎661-3755/FAX 661-5855
パソコン <http://www.city.kyoto.lg.jp/sogo/page/0000012821.html>
携帯電話 <http://www.city.kyoto.jp/koho/m/cc/>
申込期間 11月16日(月)～27日(金)
問合せ 区役所まちづくり推進課 ☎771-4246

児童絵画展

人権をテーマに、区内の小学生が描いた絵画を展示します。ぜひご覧ください。

期間 12月8日(火)～18日(金) 8:30～17:00

場所 区役所1階
ロビー

※心のふれあいみんなの広場(12月6日(日)開催)の会場でも展示しています。



左京区誕生80周年記念

第13回 左京区民正月いけ花教室

参加者募集



末生流笹岡家元の指導による、家庭で簡単にいけられる正月用いけ花の教室を開催します。

素敵ないけ花を飾って、新年を迎えましょう。

日時 12月18日(金) 13:30～15:30

場所 区役所3階 会議室

費用 左京区誕生80周年特別割引参加費 2,000円(竹器・花材一式)

定員 130名(定員になり次第締切)

申込み 11月16日(月)～12月16日(水)に、参加費を添えて区役所まちづくり推進課 ☎771-4246へ



歴史・文化・学問のまち左京区

第1・第3木曜は一部
業務を午後7時まで
延長しています

延長日
11月19日
12月3日
12月17日

問合せ

区役所総務課 ☎771-4234
区役所市民窓口課 ☎771-4250
区役所保険年金課 ☎771-4272
区役所福祉介護課 ☎771-4265、4266

左京区誕生80周年記念

第14回 左京区民文化フェスティバル

出場者募集

平成22年2月14日(日)に開催する第14回左京区民文化フェスティバル(会場…京都造形芸術大学内、京都芸術劇場春秋座)の出演グループを募集します。

ジャンル 舞踊、コーラス、民謡、楽器演奏、演芸など

応募資格 区内在住又は通勤・通学のアマチュアの方(個人参加不可)。1演目15分以内。開催日前日(2月13日(土))に春秋座のリハーサルに参加できること。

※当日のステージの模様を後

安全運転を心掛けましょう

高齢ドライバー(65歳以上)の交通事故が増えています。

9月23日には、秋の全国交通安全運動の一環として、左京区交通安全会連合会などの主催のもと、岩倉自動車教習所で、高齢ドライバーを対象に安全運転講習会が開催されました。

講習会の様子

参加者は運転シミュレーターなどを使って、日ごろの運転の注意点の確認や、内輪差など車両感覚について講習を受けました。

皆さんも安全運転を心掛け、交通事故防止に努めましょう。

幡枝御反田公園が開園

10月1日に岩倉幡枝町に幡枝御反田公園が開園しました。

園内には、土の広場や芝生の丘などを設け、四季折々の花や紅葉が楽しめる緑あふれる空間となっています。

また、アスレチック遊具や幼児のための砂場や滑り台などがあり、子どもたちが安全に楽しく遊べる公園です。



問合せ 市緑政課 (0222・35509)

自治記念式典を開催

自治記念日に当たる10月15日、京都府会館で自治記念式典が行われました。

この式典は、市民自らの手による市長の選任と市役所の開庁により、明治31年10月15日に真



の自治権を獲得したことを記念して毎年開催しています。式典では、永年にわたり市政の発展に貢献された方々や

団体に、門川市長から表彰状や感謝状が贈られました。左京区では、75名49団体の皆さんが表彰を受けられました。

環境コラム

上高野小学校

上高野小学校では、四季折々の自然の変化の中、農作業を通して、自然環境の大切さを学んでいます。



田植えの様子

4月の農園の田んぼでは、レンゲの花で子どもたちは花輪を作っていました。5月には、田に水を張り、泥田あそびや田植えをしました。

子どもたちは、慣れない手つきでしたが慎重に作業していました。



菜の花畑

税金あれこれ

平成21年分年末調整(給与支払報告書等作成)

説明会

平成21年分の年末調整の方法や、平成21年中に支払われた給与にかかる給与支払報告書(源泉徴収票)などの住民税や所得税の法定調書の作成と提出の方法について説明会を行います。

日時 11月27日(金)午前10時～

場所 京都府会館会議場(岡崎最勝寺町)

長期優良住宅に係る固定資産税の減額制度について

長期優良住宅の普及の促進に関する法律に規定する認定長期優良住宅で、平成22年3月31日までに新築され、一定の要件を満たす場合、新築から5年度分(3階建以上の耐

火建築物又は準耐火建築物は7年度分)の固定資産税について、床面積120㎡までの部分の税額が2分の1減額されます。新築された年の翌年の1月31日までの間に、長期優良住宅の認定を受けた住宅であることを証する書類を添付して申告してください。

問合せ 区役所固定資産税課 (0771・4282)

地上デジタル放送の受信支援(簡易チューナーの給付など)について

次の①又は②に該当するNHK受信料全額免除の世帯のうち、経済的な理由で地上デジタル放送がまだ受信できない世帯に対し、国において地上デジタル放送の受信支援が行われます。

①生活保護及び中国残留邦人等支援給付を受けている世帯
②障害者手帳の交付を受けている方又は知的障害者と判定された方がいる世帯で、かつ世帯全員が市民税非課税である世帯
申請期限 12月28日(月)(平成21年度分)
問合せ NHK放送受信料の免除該当

骨髄バンクへのドナー登録にご協力を

骨髄バンクに登録ができるのは次の方です。
①年齢が18歳～54歳の方(骨髄提供は20歳～55歳の方)
②体重が男性45kg以上、女性40kg以上の健康な方
③骨髄提供の内容を十分に理解している方
問合せ 市保健医療課 (0222-3419) 左京保健所管理担当 (0781-5171)

証明に関すること

①の世帯 区役所保護課(0771・429154)
②の世帯で身体障害又は知的障害のある方 区役所支援課(0771・42887)
③の世帯で精神障害のある方 左京保健所(0781・5171)
地上デジタル放送の受信支援に関すること
地デジチューナー支援実施センター(0570・033840)

お知らせ案内板

左京区の
推計人口(平成21年10月1日現在)
世帯数 80,946世帯 男 80,710人
人口総数 166,596人 女 85,886人9月中の
動き『京都市統計情報』から
転入 940人 出生 103人
転出 874人 死亡 116人

区 役 所

☎771-4211 (代)
☎771-6900

新しい国民健康保険証は届きましたか

現在、新しい保険証（クリーム色又は空色）を簡易書留郵便によりお届けしています。

保険証配達時にご不在であった場合は、郵便局の保管期間内に再配達を依頼されるか又は郵便局窓口でお受け取りください。郵便局の保管期間を経過した場合は、区役所でお受け取りください。

古い保険証（みどり色又は桃色）は、12月1日から使用できません。12月1日以降に新しい保険証を提示せずに受診した場合は、一旦、医療機関等の窓口で全額お支払いいただきます。

保険料を滞納していると…

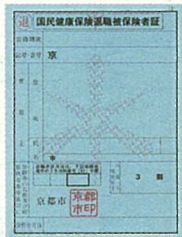
災害その他の特別の事情がなく保険料を滞納していると、有効期限を短縮した保険証の交付や資格証明書（一旦医療費の全額をお支払いいただきます）の交付、財産の差押えを行います。納め忘れがないか再度ご確認ください。

問合せ 保険年金課（☎771-4272）

新しい保険証

(一般用)

(退職者医療用)



高額療養費の支給申請をお忘れなく

長寿（後期高齢者）医療制度の被保険者の方で、医療機関等で支払った一部負担金が自己負担限度額を超えた場合、その超えた額が高額療養費として支給されます。該当者には「高額療養費支給申請について（お知らせ）」をお送りしています。

支給に際しては、申請が必要となりますので、お知らせを受けた方は、お早めに申請してください。

申請に必要なもの 「高額療養費支給申請について（お知らせ）」、保険証、印鑑、預金通帳、委任状（代理の方による申請の場合）

問合せ 保険年金課（☎771-4279）

老人保健の高額医療費の申請をお急ぎください

平成20年3月31日までに老人保健で医療を受けた方で、病院等で1カ月に支払った一部負担金の合計が、自己負担限度額を超えた場合、申請により超えて支払った額が支給されます。該当する方にはお知らせしていますので、まだの方は申請してください。

なお、平成19年12月から平成20年3月の間の診療分で該当する方のうち、申請がお済みでない方には12月上旬に再度のお知らせをお送りします。お早めに申請してください。

問合せ 保険年金課（☎771-4279）

高額医療・高額介護合算制度について

高額医療・高額介護合算制度は、7月31日現在で加入している医療保険を基準として、医療と介護の両方の制度を利用している場合に、それぞれの負担額を合算して、1年間（今年度は、平成20年4月から平成21年7月までの期間）に掛かった負担額のうち、限度額を超えた額を支給する制度です。

手続は、加入先の医療保険と介護保険で行う必要があります。加入の医療保険が京都市国保・長寿（後期高齢者）医療の場合は保険年金課で、社会保険等の場合はそれぞれの医療保険で、介護保険については福祉介護課で行ってください。

問合せ 保険年金課（☎771-4279）

福祉介護課（☎771-4267）

歳末特別生活相談・特別生活資金貸付

疾病や不測の事故等で、年越しの時期の生活に困られる世帯を対象に生活相談を行うとともに、必要と認められる場合に、歳末特別生活資金の貸付を行います。ご希望の方は、住所・家族構成がわかるもの（健康保険証等）と印鑑をお持ちください。

※ボーナス等の臨時収入がある世帯や他の貸付が受けられる世帯、生活保護受給中の世帯、中国残留邦人等支援給付受給中の世帯、以前に夏季又は歳末の貸付を受け、その償還が完了していない世帯等を除く。

相談日時 12月8日(火)～14日(月)

9:00～11:30、13:00～15:00

※ただし、土・日は除く。

貸付日 12月24日(木)

金額等 1世帯15万円を限度（1人当たり3万円を目安）。担保、保証人は不要で無利子。償還は1～3カ月の据置期間を含め2年以内に、原則として均等月賦で。

問合せ 福祉介護課（☎771-4263）



保健部（保健所）

☎781-5171
☎791-9616

歯のひろば お口の健康は元気の源

日時 11月22日(日)10:30～14:00

場所 カナート洛北店 地下1階「カナートガーデン」

内容 お口の健康相談、ブラッシング指導、80歳以上で20本以上の歯がある方の診査・表彰費用 無料

主催 左京歯科医師会、左京保健所

共催 左京歯科衛生士会、左京薬剤師会

問合せ 成人保健・医療担当

京・食事バランスガイドを活用した健康づくり

京都の旬の食材などを使った料理や受け継がれてきたおばんざいを料理例に加えた「京・食事バランスガイド」を活用し、糖尿病や高血圧予防を楽しく実践してみましょう。

対象 区内在住の方

日時 12月2日(火)10:00～12:30

場所 左京保健所2階 栄養調理室

内容 講話「京・食事バランスガイドの活用」、調理実習

定員 25名（先着順）

費用 500円

持ち物 エプロン、手拭タオル、三角巾

申込み 11月20日(金)から電話で健康づくり推進課へ

ウエストスリムクラブ

～若いうちから生活習慣の改善が大切です～

対象 区内在住の18歳～64歳の方で、3回とも参加できる方（医師から運動を制限されている方、体調の良くない方は受講不可）

日時・内容

第1回 12月18日(金)

メタボリックシンドロームについて（医師講話）

第2回 平成22年1月15日(金)

低エネルギーメニューの調理実習

第3回 平成22年1月29日(金)

脂肪燃焼のための運動実技（健康運動指導士）

※いずれも13:00～15:30

場所 左京保健所

定員 25名（先着順）

費用 500円

申込み 11月20日(金)から電話で健康づくり推進課へ



左京図書館

☎722-4032
☎712-5955

開館時間 平日:10:00～19:30

土・日曜、祝日:10:00～17:00

休館日 毎週火曜、第2・4水曜

お楽しみ会

11月28日(土)11:00～

テーマ図書の展示と貸出

11月 いい夫婦の日～11月22日～

12月 家中スッキリ大作戦



岩倉図書館

☎702-8510
☎702-8633

開館時間 月・木曜:10:00～19:00

その他の曜日・祝日:10:00～17:00

休館日 毎週火曜、第2・4水曜

赤ちゃん絵本の語り聞かせ

12月3日(木)11:00～

お楽しみ会

12月5日(土)14:00～

12月19日(土)14:00～

テーマ図書の展示と貸出

11月 生誕100年の作家たち

～あの頃あなたは…

12月 クリスマス・お正月



老人福祉センター

☎722-4650
☎707-7445

クリスマスコンサートへの誘い

ハンドベルの奏でるやさしい音色のクリスマスソングや擬音笛によるクイズなど楽しいプログラムがいっぱいです。どうぞ、皆さんでお越しください。

日時 12月5日(土) 15:00～16:00

場所 左京老人福祉センターホール



—市税の納め忘れはありませんか?—

11月・12月は「滞納整理強化期間」です
～京都市の発展を支えるあなたの市税～*昼間や平日に不在の方を対象に、夜間・休日の納税の催告等を行います。
*市税の納付には、便利で確実な口座振替をご利用ください。

問合せ 区役所納税課（☎771-4259）

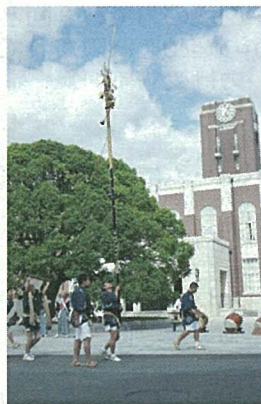
大学のまち・左京

「左京区 大学と地域の
相互交流促進事業」

吉田剣鉾保存会と京都大学との相互交流促進事業 (吉田剣鉾保存会)

吉田剣鉾保存会は、京都大学の教職員や学生と協働して今宮社神幸祭の剣鉾巡行を実施しました。この協働の取組が昨年に引き続き、「左京区大学と地域の相互交流促進事業」の支援対象となりました。

京都大学時計台前での剣鉾差し



今宮社神幸祭は、晴天となった10月11日に行われました。今宮社から出発した行列、剣鉾、神輿は京都大学構内に入り、京都大学副総長、職員、

学生や地域の人のための待つか、時計台の前での剣鉾差しなどが行われ、その勇壮な姿に大きな歓声があがりました。



子ども剣鉾の様子

今年は、子ども用の剣鉾を含む2基の剣鉾を新調し、子ども剣鉾が初めて吉田学区を巡行しました。吉田地域の方々は、重たい剣鉾を懸命に差している子どもたちに大きな声援を送っていました。

また、10月16日に行われた京都大学キャンパス祭では、子ども剣鉾、子ども太鼓などが参加し、大学と地域の交流を図りました。

左京区誕生80周年記念

左京区シンボルマークが決定

左京区誕生80周年を記念して、左京ボイス4月15日号で募集していた左京区シンボルマークが、この度決定しました。

募集には、90名の方から131点の作品をご応募いただきました。たくさんのご応募ありがとうございました。

左京区誕生80周年記念事業実行委員会のシンボルマーク制定委員会では

審議の結果、最優秀賞1点(左京区シンボルマーク)、優秀賞2点が選出されました。

今後、左京区では、左京ボイスをはじめ、各種広報などでシンボルマークを使用します。

問合せ 区役所総務課 (8771・4235)



最優秀賞

荻内玲子氏、荻内晴夫氏 [合作]
(左京区在住)

製作意図

紫色で歴史・文化・学問を表し、緑色で豊かな自然を表す。そして、それぞれがからみ合うことで影響しながら発展していく。また、2つの色の形は、人間を表し、いきいき暮らす人のイメージを持つ。全体で左京の「S」の形を表している。

洛北大別当地区土地区画整理事業施行地区にお住まいの方へ 平成21年12月5日から地番が変わります

洛北大別当地区土地区画整理事業施行地区では、換地処分に伴い、12月5日から地番が変わりますので、その日から新しい住所を使っていたください。

新しい地番への変更に伴い、勤務先や学校への届出、運転免許証などの住所、土地及び建物登記簿の所有者の住所、法人登記簿の所在地や役員の住所などは、お手数ですが、ご

自身で変更の手続きをお願いします。

なお、住民票、外国人登録、印鑑登録などは区役所が、土地及び建物登記簿の表題部は法務局(登記所)が職権で変更します。

※該当の世帯・事務所等には、パンフレットなどで詳しくお知らせしています。

該当する町名 岩倉幡枝町の一部
問合せ 市市街地整備課(8213-3537)



優秀賞：田中嘉弘氏
(左京区在住)



優秀賞：竹松輝美氏
(西京区在住)



○寝具やカーテンの近くで使わない。

○電気ストーブ火災の特徴

電気ストーブからの出火経過を見ると、寝具類が接触したり、洗濯物が落下したりといったものがほとんどでした。

これは、電気ストーブが、石油やガスストーブのような燃焼器具とは異なり、直火が見えないことから安心感があり、手軽に使えるという特徴に起因していると思われます。

また、電気ストーブはすぐにそばに近づかないと熱気を感じにくく、つい寝具やカーテンなど可燃物の近くで使用してしまうことが多く、安全な取扱いがされていないことが、火災の原因となっています。

暖房器具からの火災を防ぐポイント



左京消防署・左京消防団では「火の用心をお願いします。」声掛け運動を実施しています。

問合せ 左京消防署 (8723・0119)

暖房器具からの 火災を防ぎましょう

寒さが増すこれからの季節、暖房器具が欠かせません。

昨年、京都市内で発生した住宅火災のうち暖房器具によるものは16件でした。また、器具の種類では、電気ストーブが12件、石油ストーブが4件となっており、暖房器具火災に占める電気ストーブの割合は75%を占めています。

電気ストーブ火災の特徴

○就寝前、外出する前は必ずスイッチを切る。

○石油ストーブに給油するときは必ず火を消す。

暖房器具を使い始めるこの時期に、取扱説明書などをよく読み、器具の正しい取扱方法を再確認して、暖房器具を安全に使用しましょう。

問合せ 左京消防署 (8723・0119)



農産物 共進会

区内で生産されたいこんはくさい、ねぎなど旬を迎えた秋冬野菜に加え、京の伝統野菜である堀川ごぼうや聖護院だいこんなどバラエティー豊かな品物の展示・即売を行います。お誘い合わせのうえ、ぜひお立ち寄りください。

区民作品コーナー
挿絵・川柳 募集

京都市では、京都議定書発効の2月16日を記念し、毎月16日を「DO YOU KYOTO?デー」(環境にいいことをする日)とし、環境保全の取組を行っています。

そこで、2月15日号掲載の募集テーマを「エコ」とします。

掲載号 平成22年2月15日号
応募方法 氏名(ペンネーム可)、住所、電話番号を明記し郵送してください。

※自作・未発表のもの。複数の作品が応募できません。応募作品は返却しません。

応募締切 12月28日(月)(必着)

応募・問合せ 〒606・8511 左京区役所総務課 左京ボイス担当 (8771・4235)